



Ersatzteilliste

Spare parts list



CTS-265

Der Name CEDIMA® und das
Logo



sind eingetragene Warenzeichen der
CEDIMA® Diamantwerkzeug- und
Maschinenbaugesellschaft mbH.
Die in diesem Dokument enthaltenen
Informationen können sich ohne
vorherige Mitteilung ändern.

CEDIMA® übernimmt keinerlei
Gewährleistung für dieses
Dokument.

CEDIMA® übernimmt keine Haftung
für Fehler in diesem Dokument
oder für Neben- und Folgeschäden
in Zusammenhang mit der Lieferung,
Leistung oder Anwendung
des Produktes.

© CEDIMA® Diamantwerkzeug- und
Maschinenbaugesellschaft mbH
Celle/Germany
Alle Rechte vorbehalten.
Kein Teil dieses Dokuments darf
ohne vorherige schriftliche
Genehmigung reproduziert,
angepasst, gesendet, übertragen,
auf Datenträger gespeichert oder
in eine andere Sprache übersetzt
werden, außer wie im Rahmen des
Urheberrechts zulässig.

CEDIMA® • Technische
Dokumentation • 2002
Ersatzteilliste

The name CEDIMA® and the
logo



are registered trademarks of
CEDIMA® Diamantwerkzeug- und
Maschinenbaugesellschaft mbH.
The information contained in this
publication may change without
prior notice.

CEDIMA® does not undertake any
guarantee for this publication.

CEDIMA® does not accept any liability
for errors which may be contained
in this publication nor for any
incidental or consequential loss or
damage that may arise in connection
with the delivery, performance
or use of the product.

© CEDIMA® Diamantwerkzeug- und
Maschinenbaugesellschaft mbH
Celle/Germany
All rights reserved.
Not part of this publication may be
reproduced, adapted, stored in a
retrieval system or transmitted in
any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording
or otherwise, or translated into
a foreign language without the prior
written consent other than permitted
under copyright law.

CEDIMA® • Technical
documentation • 2002
Spare parts list



**DIAMANT-
WERKZEUGE UND MASCHINEN**

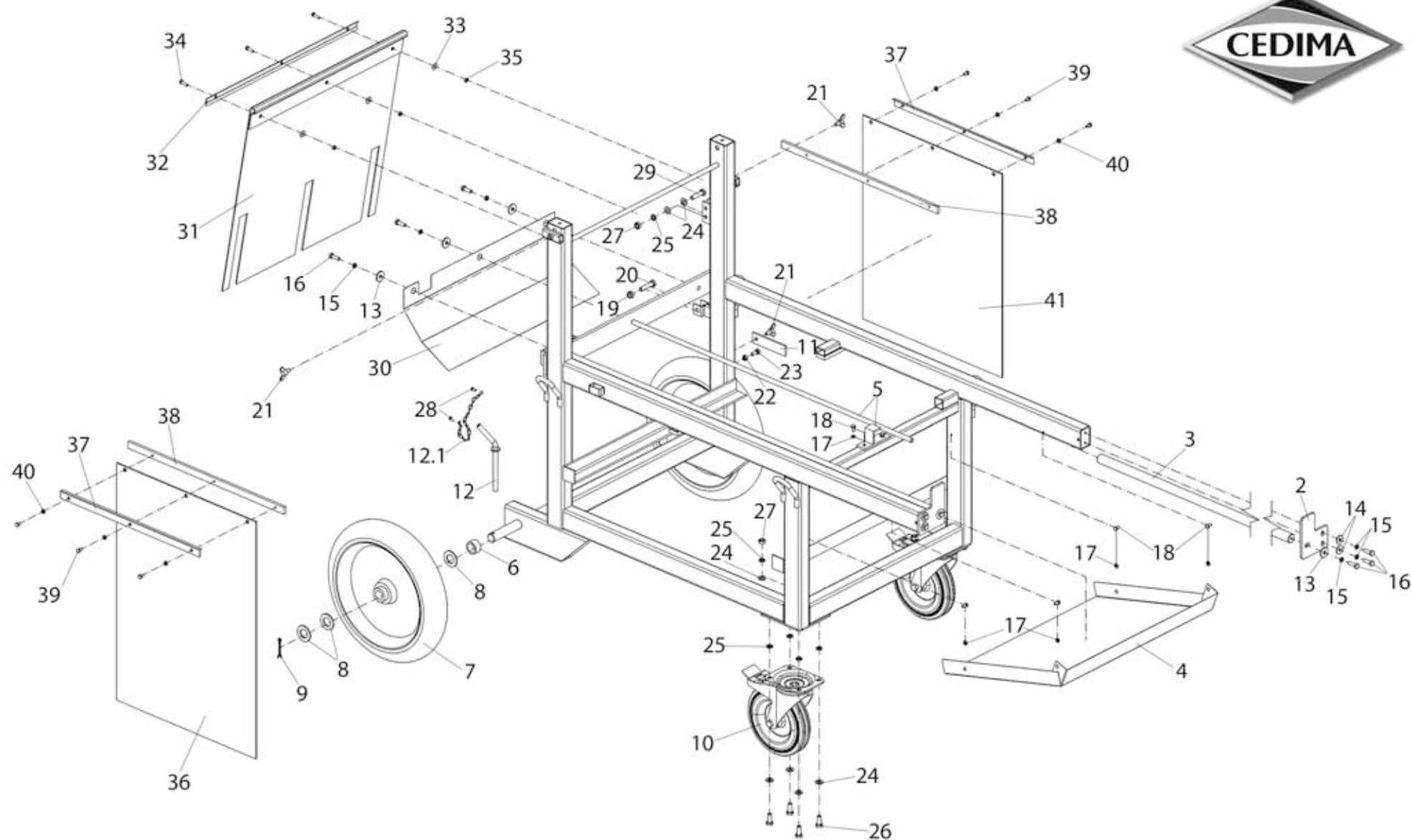
Index

**Tischsäge CTS-265
Table saw CTS-265**

Artikelnummer: 30000224

Änderungsindex: 01
Number of amendments: 01

Ausgabedatum: 12-2017
Edition: 12-2017



Maschinenrahmen/machine frame
CTS-265 Pos. A

Maschinenrahmen

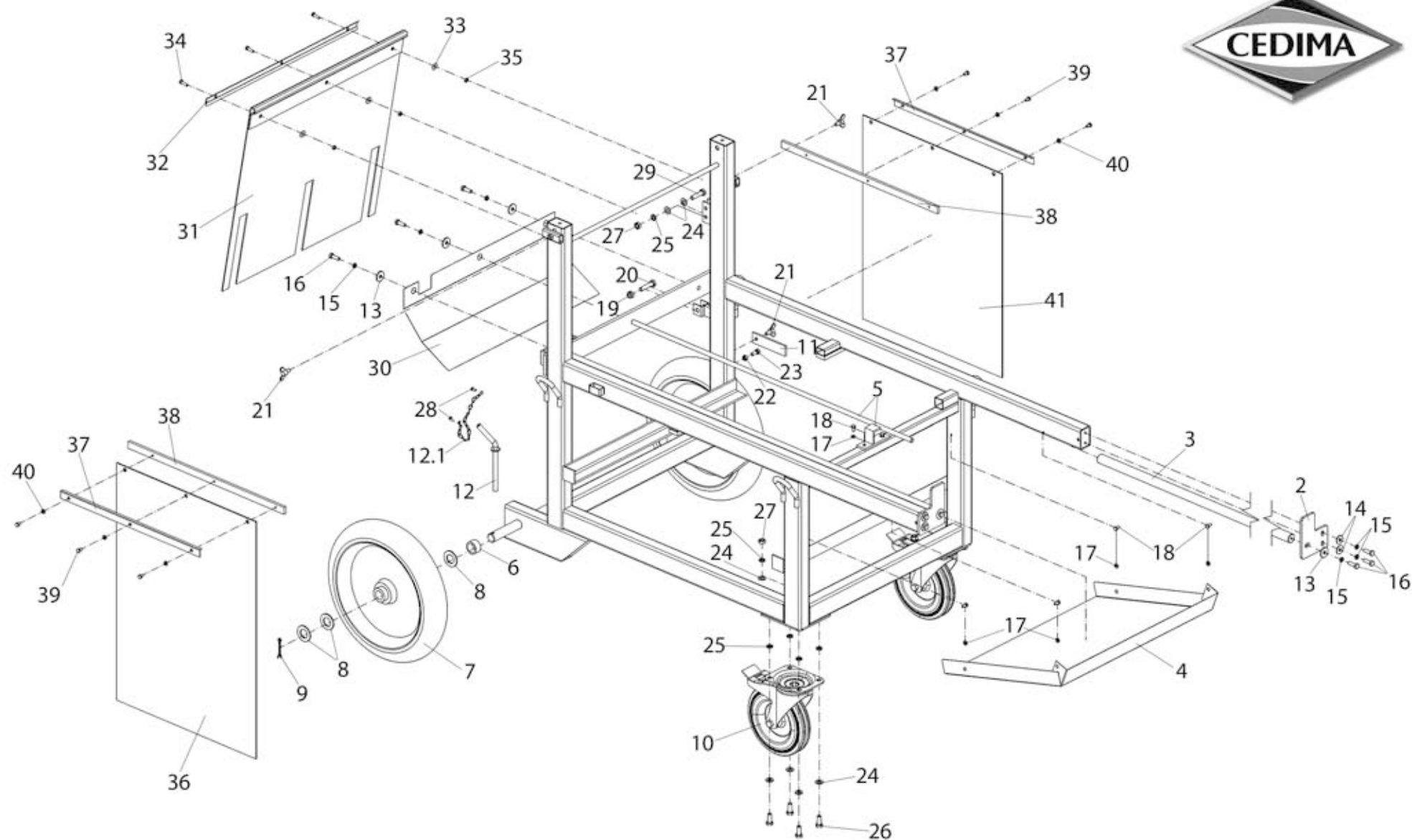
Machine frame

CTS-265 E-C Pos. A Blatt/page 2/4



V=Verschleißteil/wear part

Pos.		Anz./ qty.	Art.-Nr. part number	Bezeichnung/description
001		1	50005728	Grundrahmen ohne Anbauteile CTS-265 Base frame w/o attachment parts CTS-265
002		2	50007350	Anschlagplatte Stop collar
003		2	70002726	Führungswelle guide shaft
004		1	70002725	Einlaufblech vorne (Schmutzblech) inflow sheet front
005		1	7826511700	Sicherungsstange Securing rod
006		2	70010380	Distanzbuchse 35 x 27 x 18 mm Distance bushing 35 x 27 x 18 mm
007	V	2	70007995	Vollgummirad 400/80/25 Solid rubber wheel 400/80/25
008		6	70010379	Scheibe AD=45 ID=25,5 Dicke=3mm Washer OD=45 ID=25,5 thickness=3mm
009		2	90000059	Splint 5 x 50 Splint pin 5 x 50
010	V	2	70007998	Lenkrolle mit Feststeller Lockable steering roller
011		1	7126513200	Wannensicherungsriegel Locking bar
012		1	70000304	Absteckbolzen mit Kette Bolt with chain
012.1	V	1	70005293	Knotenkette 200 mm Knotted chain 200 mm
013		5	90000159	Scheibe mit Rundloch Ø 9 mm (M8) (DIN 440) Washer Ø 9 mm (DIN 440)
014		4	90001254	Scheibe A 8,4 (ISO 7093) Washer A 8,4 (ISO 7093)
015		9	90001158	Federring 8 (DIN 7980) Spring washer 8 (DIN 7980)
016		9	90000538	Skt.-Schraube M8 x 25 (ISO 4017) Hexagon screw M8 x 25 (ISO 4017)
017		6	90000081	Unterlegscheibe A 6,4 (ISO 7089) Washer A 6,4 (ISO 7089)
018		6	90000531	Skt.-Schraube M6 x 12 (ISO 4017) Hexagon screw M6 x 12 (ISO 4017)
019		1	90000709	Skt. Mutter M10 selbstsi. Self-locking hexagon nut M10
020		1	90000573	Skt.-Schraube M10 x 45 (ISO 4017) Hexagon screw M10 x 45 (ISO 4017)



Maschinenrahmen/machine frame
CTS-265 Pos. A

Maschinenrahmen

Machine frame

CTS-265 E-C Pos. A Blatt/page 4/4



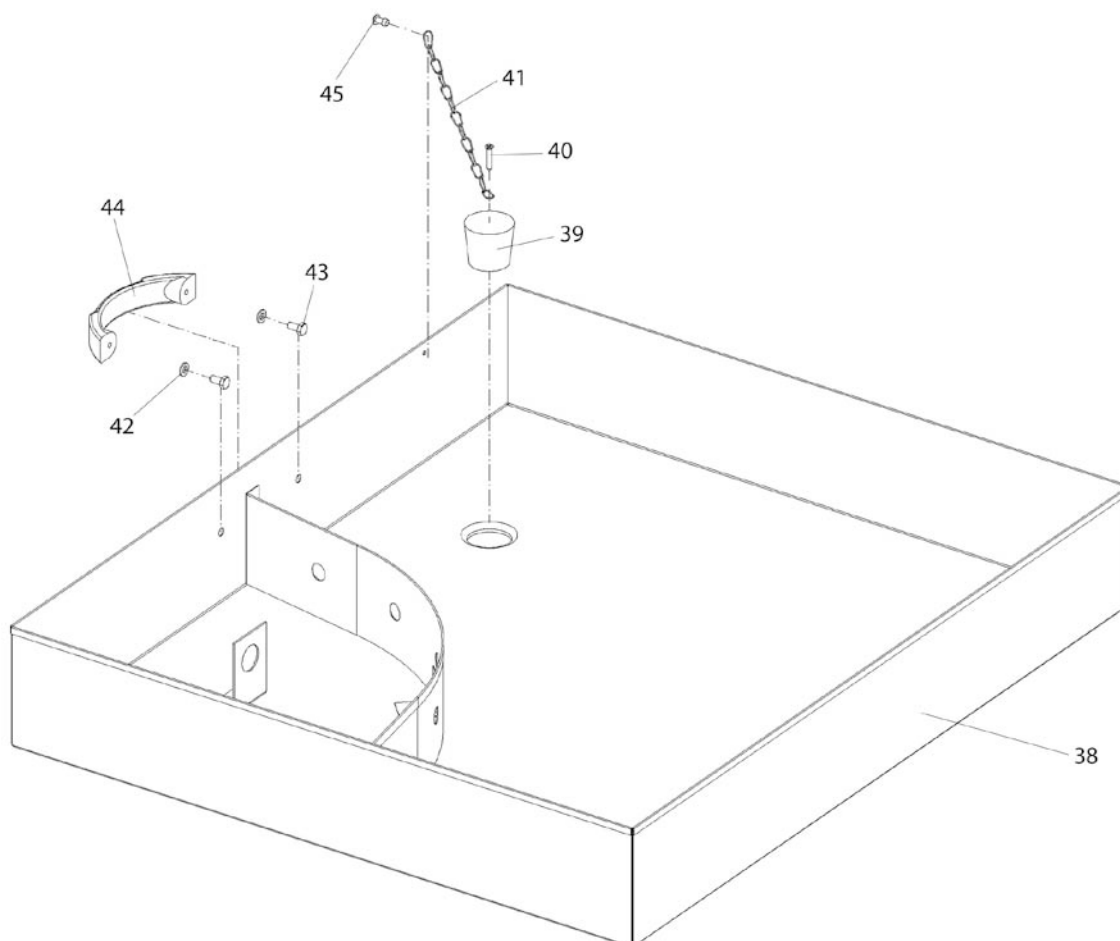
V=Verschleißteil/wear part

Pos.	Anz./ qty.	Art.-Nr. part number	Bezeichnung/description
021	3	90000126	Flügelschraube M8 x 16 (DIN 316) Wing screw M8 x 16 (DIN 316)
022	1	90000648	Skt.-Mutter M8 (ISO 4032) Hexagonal nut M8 (ISO 4032)
023	1	90000558	Skt.-Schraube M8 x 20 (ISO 4017) Hexagon screw M8 x 20 (ISO 4017)
024	12	90000065	Unterlegscheibe A 10,5 (ISO 7089) Washer A 10,5 (ISO 7089)
025	11	90001161	Federring 10 (DIN 7980) Spring washer 10 (DIN 7980)
026	8	90000630	Skt.-Schraube M10 x 25 (ISO 4017) Hexagon screw M10 x 25 (ISO 4017)
027	3	90000646	Skt.-Schraube M10 x 25 (ISO 4032) Hexagon screw M10 x 25 (ISO 4032)
028	2	90000544	Skt.-Schraube M5 x 10 (ISO 4017) Hexagon screw M5 x 10 (ISO 4017)
029	1	90000572	Skt.-Schraube M10 x 40 (ISO 4017) Hexagon screw M10 x 40 (ISO 4017)
030	1	70010351	Einlaufblech hinten Inflow sheet back (dirt trap)
031	1	70002731	Spritzschutz hinten (Gummimatte) 580 x 700 mm Rubber mat splash guard back 580 x 700 mm
032	1	70002732	Befestigungsschiene Spritzschutz hinten Fastening rail for splash guard rear
033	3	90001253	Scheibe A 6,4 (ISO 7093) Washer A 6,4 (ISO 7093)
034	3	90000603	Skt.-Schraube M6 x 20 (ISO 4017) Hexagon screw M6 x 20 (ISO 4017)
035	3	90000647	Skt.-Mutter M6 (ISO 4032) Hexagonal nut M6 (ISO 4032)
036	1	70002729	Spritzschutz links (Gummimatte schwarz 500 x 710 mm) Splash guard left (rubber mat black 500 x 710 mm)
037	2	70002728	Winkel Spritzschutz seitlich Angle splash guard lateral
038	2	70002727	Befestigungsschiene Spritzschutz seitlich Holding rail lateral
039	6	90000568	Skt.-Schraube M6 x 10 (ISO 4017) Hexagon screw M6 x 10 (ISO 4017)
040	6	90000081	Unterlegscheibe A 6,4 (ISO 7089) Washer A 6,4 (ISO 7089)
041	1	70010352	Spritzsch. rechts (Gummimatte schwarz 500 x 610 mm) Splash guard right (rrubber mat black 500 x 610 mm)

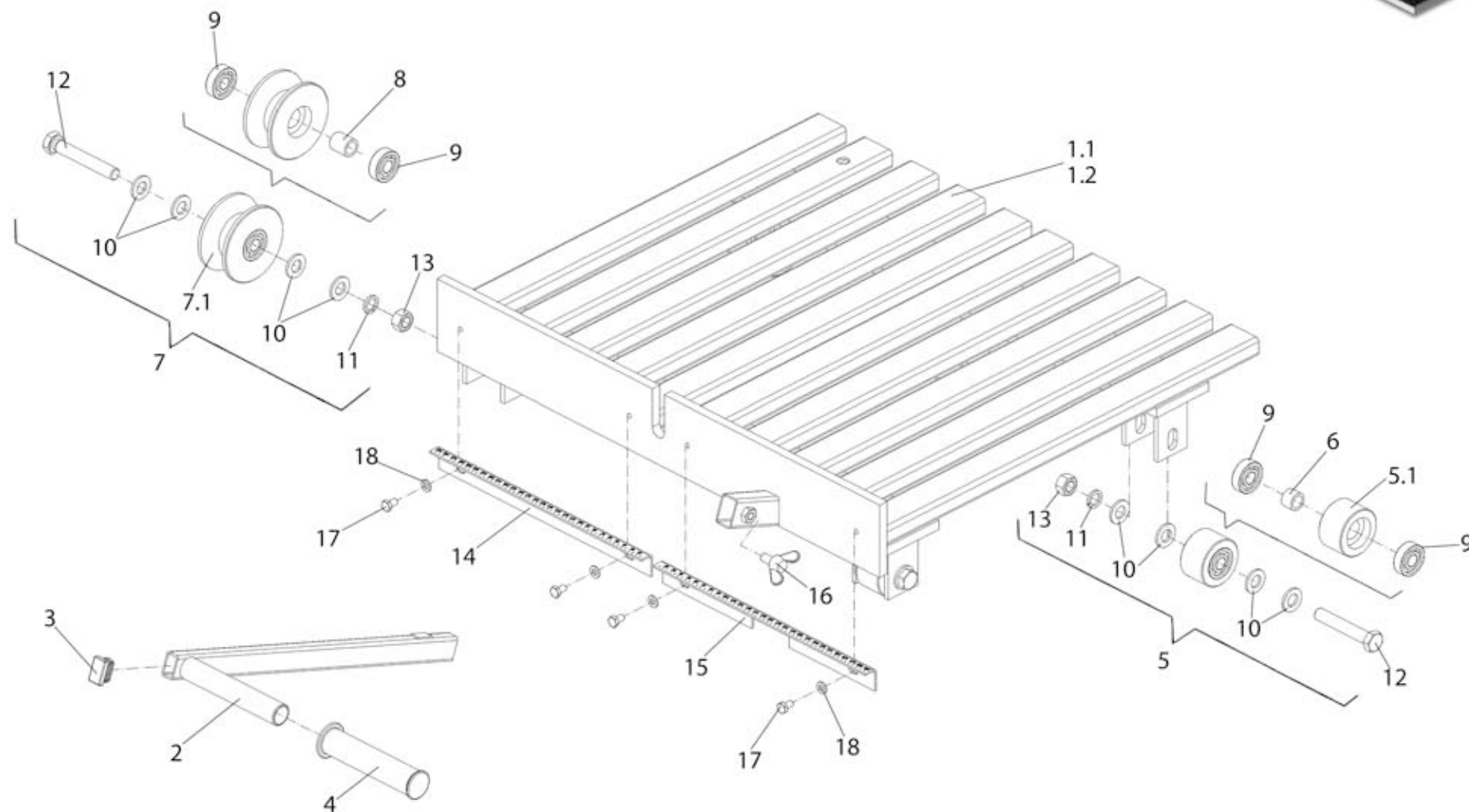
Wasserwanne kpl.
Water tank cpl.
CTS-265 E-C Pos. A Blatt/page 5



V=Verschleißteil/wear part



Pos.		Anz./ qty.	Art.-Nr. part number	Bezeichnung/description
038		1	70002730	Wasserwanne CTS-265 ohne Anbauteile Water tank CTS-265 without attachments parts
039	V	1	70004143	Gummistopfen 45 mm Rubber plug 45 mm
040		1	90001171	Blechschrabe M 4,8 x 32 (ISO 7049) Pan head tapping screw M 4,8 x 32 (ISO 7049)
041	V	1	70005293	Knotenkett LG=200 mm Knotted chain 200 mm long
042		2	90000081	Unterlegscheibe A 6,4 (ISO 7089) Washer A 6,4 (ISO 7089)
043		2	90000531	Skt.-Schraube M6 x 12 (ISO 4017) Hexagon screw M6 x 12 (ISO 4017)
044		1	70007303	Bogengriff M6 Bow handle M6
045		1	70005286	Blindniete 4,8 x 12 Blind rivet 4,8 x 12



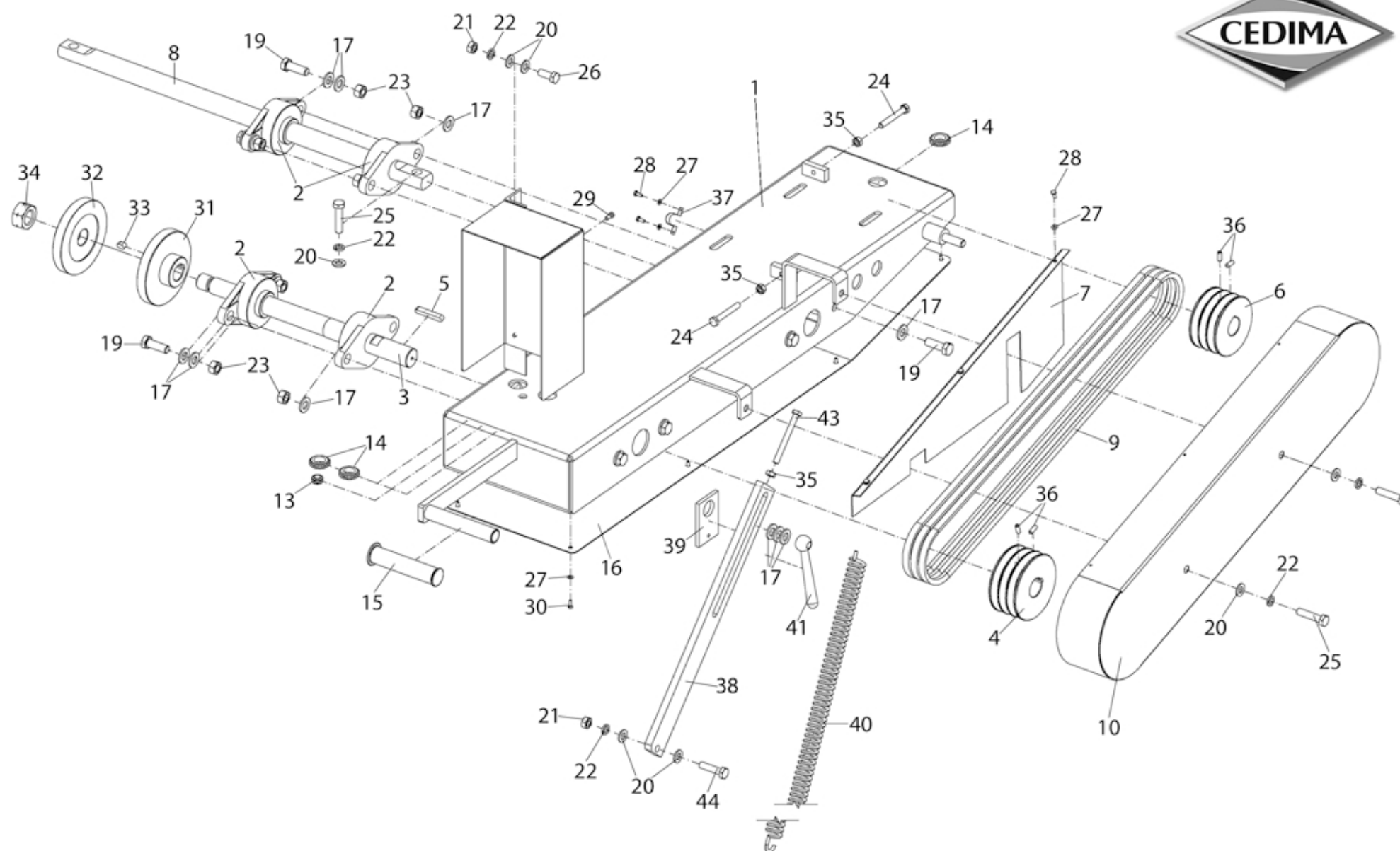
Auflagetisch/supporting table
CTS-265 Pos. B

Auflagetisch
Supporting table
CTS-265 E-C Pos. B Blatt/page 2



V=Verschleißteil/wear part

Pos.		Anz./ qty.	Art.-Nr. part number	Bezeichnung/description
001.1		1	70002724	Auflagetisch kpl. aufbaufertig Supporting table cpl. ready to assemble
001.2		1	70009473	Auflagetisch ohne Anbauteile Supporting table without attachment parts
002		1	70002736	Tischhebel Handle
003		1	70011492	Vierkantstopfen 25 x 15 x 2 mm Square plug 25 x 15 x 2 mm
004	V	1	70005921	Griffbezug schwarz L= 111 mm Coating for handle 111 mm long
005	V	2	70009371	Laufrolle kpl. Roller cpl.
005.1	V	1	70000308	Rolle Roller
006		2	70000307	Distanzbuchse 18 x 13 x 12,2 mm Distance bushing 18 x 13 x 12,2 mm
007	V	2	70009370	Führungsrolle kpl. Guide roller cpl.
007.1	V	1	70000305	Führungsrolle Guide roller
008		2	70000306	Distanzbuchse 35 x 27 x 18 Distance bushing 35 x 27 x 18
009	V	8	70004355	Rillenkugellager 6201-2RS1 Grooved ball bearing 6201-2RS1
010		16	90000069	Unterlegscheibe A 13 (ISO 7089) Washer A 13 (ISO 7089)
011		4	90001162	Federring 12 (DIN 7980) Spring washer 12 (DIN 7980)
012		4	90000518	Skt.-Schraube M12 x 80 (ISO 4014) Hexagon screw M12 x 80 (ISO 4014)
013		4	90000239	Skt.-Mutter M12 (ISO 4043) Hexagon nut M12 (ISO 4043)
014		1	70002734	Maßskala links 300-10 Scale left 300-10
015		1	70002733	Maßskala rechts 10-300 Scale right 10-300
016		1	90000126	Flügelschraube M8 x 16 (DIN 316) Wing screw M8 x 16 (DIN 316)
017		4	90000568	Skt.-Schraube M6 x 10 (ISO 4017) Hexagon screw M6 x 10 (ISO 4017)
018		4	90000081	Unterlegscheibe A 6,4 (ISO 7089) Washer A 6,4 (ISO 7089)



Schwenkarm/swivel arm
CTS-265 Pos. C

Schwenkarm

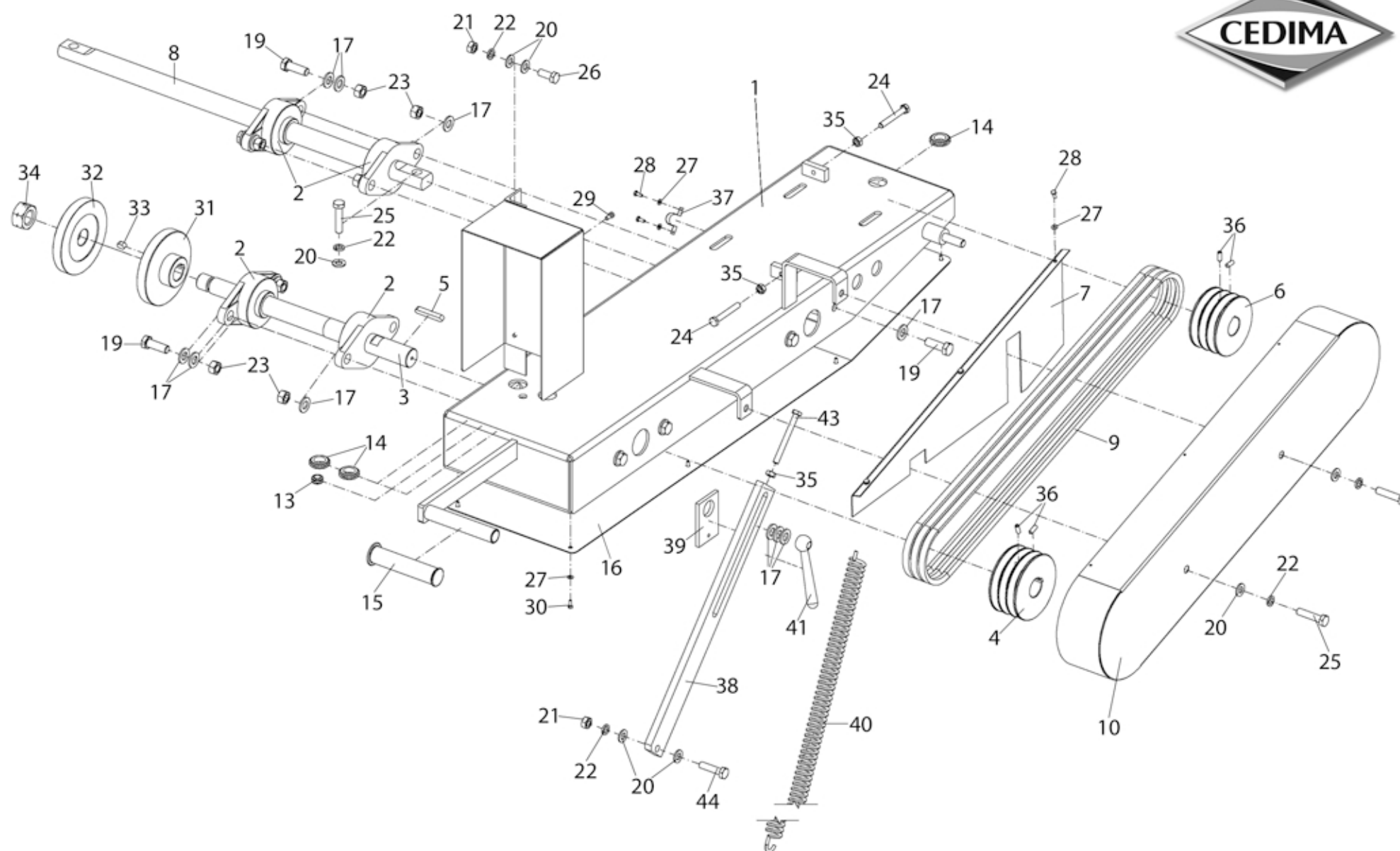
Swivel arm

CTS-265 E-C Pos. C Blatt/page 2/4



V=Verschleißteil/wear part

Pos.		Anz./ qty.	Art.-Nr. part number	Bezeichnung/description
001		1	70002742	Schwenkarm Basis Swivel arm basic
002	V	4	70004684	Zweiloch-Flanschlager UCFL 206 Two-bolt flange bearing UCFL 206
003		1	70002743	Schneidwelle Cutting shaft
004		1	70002748	Keilriemenscheibe Schneidwelle V-belt pulley cutting shaft
005		1	90000976	Passfeder A 8 x 7 x 50 (DIN 6885) Parallel key A 8 x 7 x 50 (DIN 6885)
006		1	70002747	Keilriemenscheibe Motor V-belt pulley motor
007		1	50003564	Abdeckblech Keilriemenschutz CTS-265 Cover plate for V-belt cover CTS-265
008		1	70002746	Schwenkachse CTS-265 Axle of swivel arm CTS-265
009		3	70008389	Keilriemen XPA 1480 LW V-belt XPA 1480 LW
010		1	70002749	Keilriemenschutz V-belt cover
013		1	70005248	Kabeltülle 95/130/40 Cable sleeve 95/130/40
014		3	70005208	Kabeltülle 200/280/40 Cable sleeve 200/280/40
015		1	70005921	Griffbezug Form A, schwarz L=111 Coating for handle black L=111
016		1	70011980	Abdeckblech Schwenkarm CTS-265 Cover plate swivel arm CTS-265
017		19	90000069	Unterlegscheibe A 13 (ISO 7089) Washer A 13 (ISO 7089)
019		8	90000598	Skt.-Schraube M12 x 45 (ISO 4017) Hexagon screw M12 x 45 (ISO 4017)
020		7	90000065	Unterlegscheibe A 10,5 (ISO 7089) Washer A 10,5 (ISO 7089)
021		2	90000243	Skt.-Mutter M10 (ISO 4034) Hexagonal nut M10 (ISO 4034)
022		4	90001161	Federring 10 (DIN 7980) Spring lock washer 10 (DIN 7980)
023		8	90000712	Skt.-Mutter M12 selbstsich. (ISO 10511) Hexagonal nut M12 self-locking (ISO 10511)



Schwenkarm/swivel arm
CTS-265 Pos. C

Schwenkarm

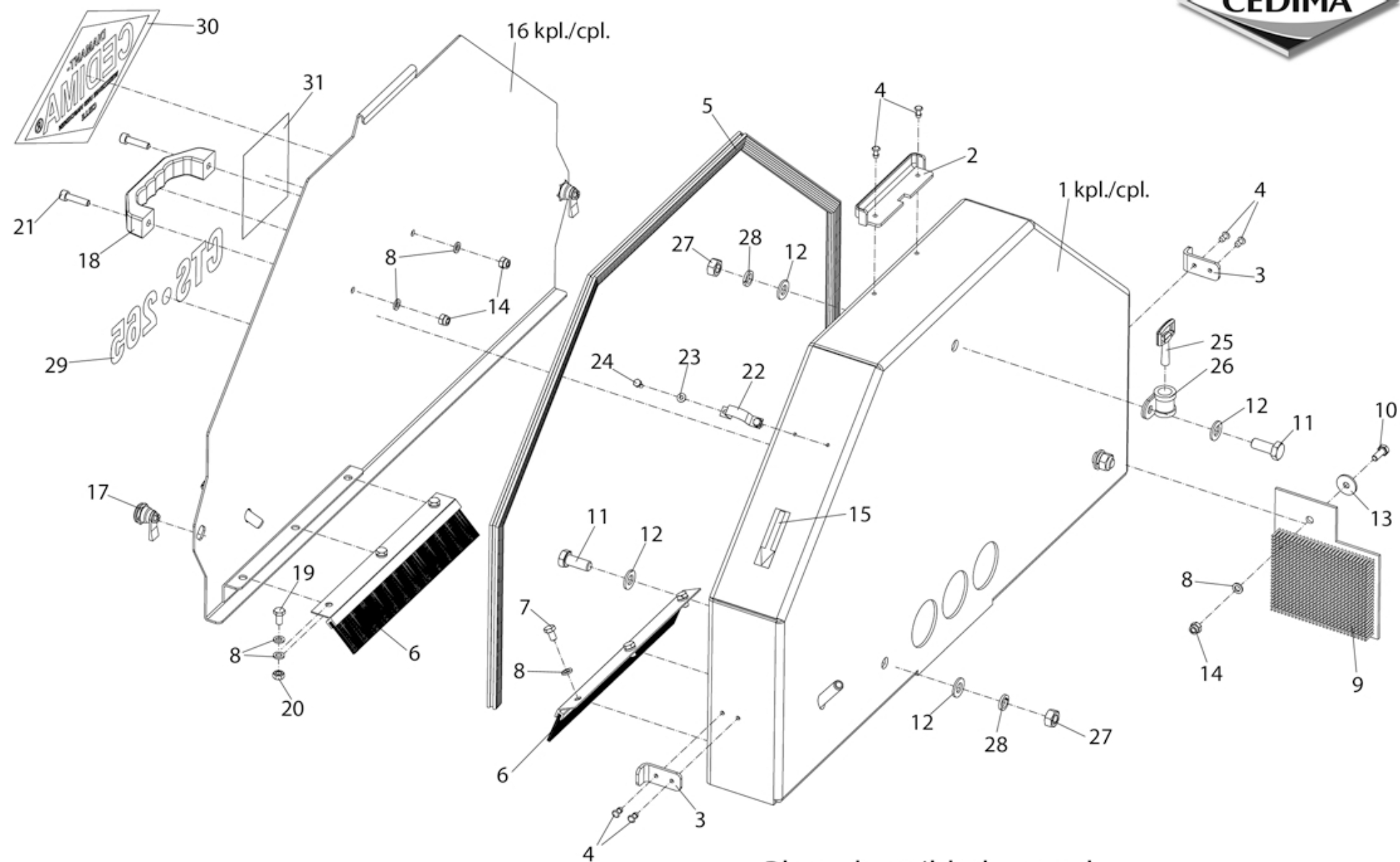
Swivel arm

CTS-265 E-C Pos. C Blatt/page 4/4



V=Verschleißteil/wear part

Pos.	Anz./ qty.	Art.-Nr. part number	Bezeichnung/description
024	2	90001378	Skt.-Schraube M8 x 60 (ISO 4017) Hexagon screw M8 x 60 (ISO 4017)
025	3	90000573	Skt.-Schraube M10 x 45 (ISO 4017) Hexagon screw M10 x 45 (ISO 4017)
026	1	90000630	Skt.-Schraube M10 x 25 (ISO 4017) Hexagon screw M10 x 25 (ISO 4017)
027	1	90000076	Unterlegscheibe A 4,3 (ISO 7089) Washer A 4,3 (ISO 7089)
028	5	9009330410	Skt.-Schraube M4 x 10 (ISO 4017) Hexagon screw M4 x 10 (ISO 4017)
029	4	90000040	Zylinderschraube mit Schlitz M5 x 12 (ISO 7984) Slotted cheese head screw M5 x 12 (ISO 7984)
030	8	90000027	Zylinderschraube mit Schlitz M5 x 14 (ISO 7984) Slotted cheese head screw M5 x 14 (ISO 7984)
031	1	70010399	Blattaufnahmeflansch Blade receiving flange
032	1	70010400	Druckflansch Pressure flange
033	1	50004401	Passfeder A 8 x 7 x 14 (DIN 6885) Parallel key A 8 x 7 x 14 (DIN 6885)
034	1	90000660	Skt.-Mutter M24 LH (ISO 4032) Hexagon nut M24 left hand (ISO 4032)
035	3	90000648	Skt.-Mutter M8 (ISO 4032) Hexagon nut M8 (ISO 4032)
036	4	90000473	Gewindestift M6 x 16 (ISO 4029) Hexagon socket set screws M6 x 16 (ISO 4029)
037	1	90000885	Rohrschelle 15,5 mm Pipe clip 15,5 mm
038	1	70001014	Gleitstab (Schnitttiefeinstellung) stufenlos Sliding track
039	1	70011981	Halteblech Zugfeder CTS-265 Holding plate tension spring CTS-265
040	1	70008306	ZUGFEDER AD=26 x 450 x 4,5 mm (DIN 2097) Tension spring OD=26 x 450 x 4,5 mm (DIN 2097)
041	1	90000063	Kegelgriff M12 (DIN 99) Clamping lever M12 (DIN 99)
043	1	9009330880	Skt.-Schraube M8 x 80 (ISO 4017) Hexagon screw M8 x 80 (ISO 4017)
044	1	90000572	Skt.-Schraube M10 x 40 (ISO 4017) Hexagon screw M10 x 40 (ISO 4017)



Blattschutz/blade guard
CTS-265 Pos. D

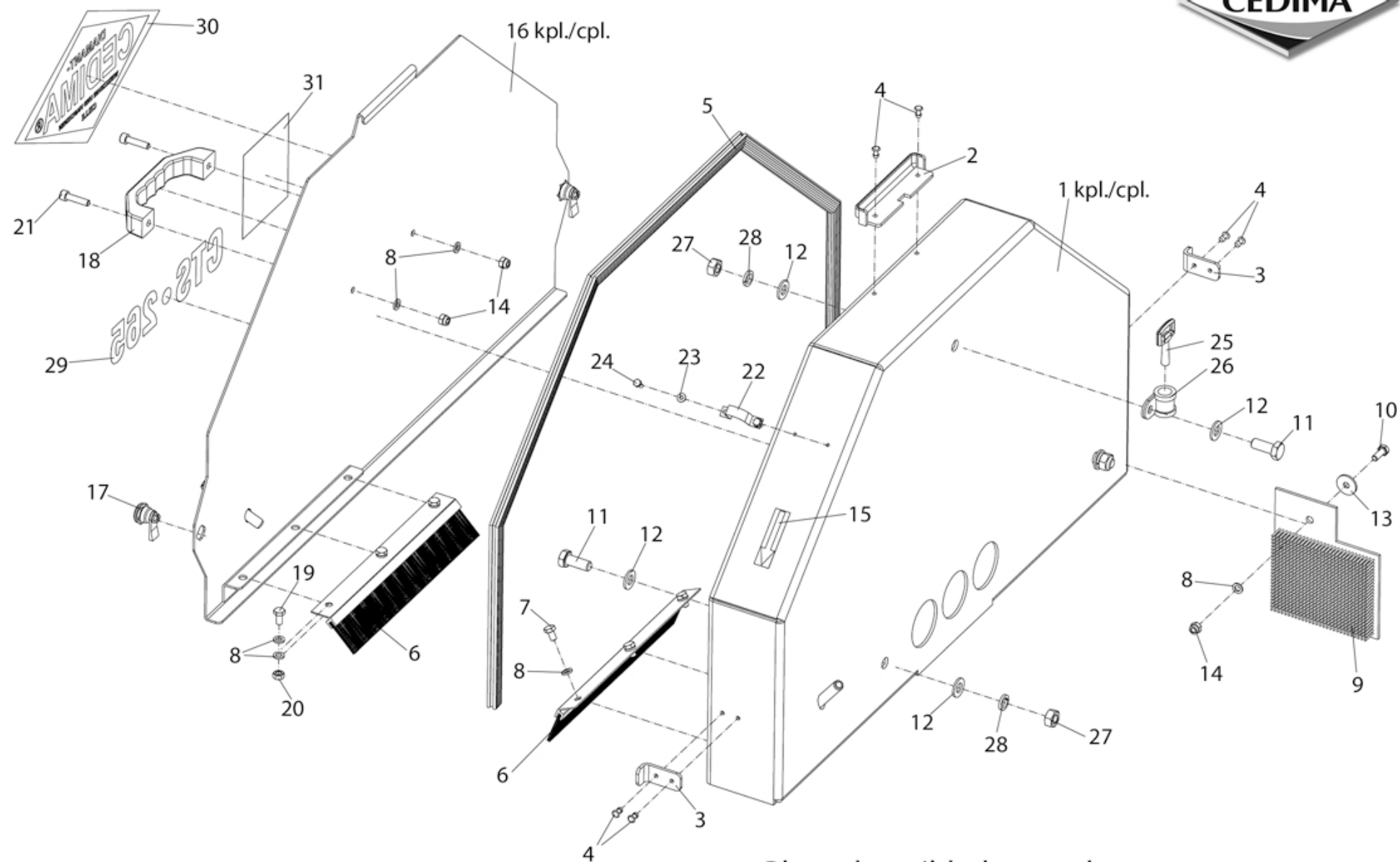
Blattschutz Blade guard

CTS-265 E-C Pos. D Blatt/page 2/4



V=Verschleißteil/wear part

Pos.		Anz./ qty.	Art.-Nr. part number	Bezeichnung/description
001		1	70010354	Blattschutz Rückteil kpl. (mit allen Anbauteilen)/ Blade cover back cpl. with all attachment parts
002		1	70011536	Blattschutz-Verriegelung oben Blade guard locking above
003		2	70011982	Verschlusslasche für Mini-Verriegelung Locking clamp for mini locking device
004		6	70005288	Blindniete 4 x 10 Blind rivet 4 x 10
005	V	1	70012377	Kantenschutz-Dichtungsprofil 1830 mm Edge protection section 1830 mm
006	V	2	50003935	Kühlwasserbürste im Blattschutz 250 mm Cooling water brush in blade cover 250 mm
007		3	90000568	Skt.-Schraube M6 x10 (ISO 4017) Hexagon screw M6 x10 (ISO 4017)
008		12	50007183	Scheibe A 6,4 (ISO 7092) Washer A 6,4 (ISO 7092)
009	V	1	50003317	Spritzschutz Kunstrasen 140 x 120 mm Splash guard synthetik turf 140 x 120 mm
010		1	90000629	Skt.-Schraube M6 x 16 (ISO 4017) Hexagon screw M6 x 16 (ISO 4017)
011		3	90000630	Skt.-Schraube M10 x 25 (ISO 4017) Hexagon screw M10 x 25 (ISO 4017)
012		6	90000065	Unterlegscheibe A 10,5 (ISO 7089) Washer A 10,5 (ISO 7089)
013		1	90000154	Scheibe R 6,6 (ISO 7094) Washer R 6,6 (ISO 7094)
014		3	90001411	Skt.-Mutter M6 selbstsich. (ISO 7040) Hexagon nut M6 self-ret. (ISO 7040)
015		1	70006153	Aufkleber "Drehrichtungspfeil" Sticker „direction of rotation“
016		1	70008956	Blattschutz-Deckel 650 mm mit Anbauteilen Blade cover 650 mm lid with all attachment parts
017		2	70006078	Mini-Verriegelung Mini locking device
018		1	70005759	Bügelgriff Bow-type handle
019		3	90000547	Skt.-Schraube M6 x 12 (ISO 4017) Hexagon screw M6 x 12 (ISO 4017)
020		3	90000647	Skt.-Mutter M6 (ISO 4032) Hexagon nut M6 (ISO 4032)



Blattschutz/blade guard
CTS-265 Pos. D

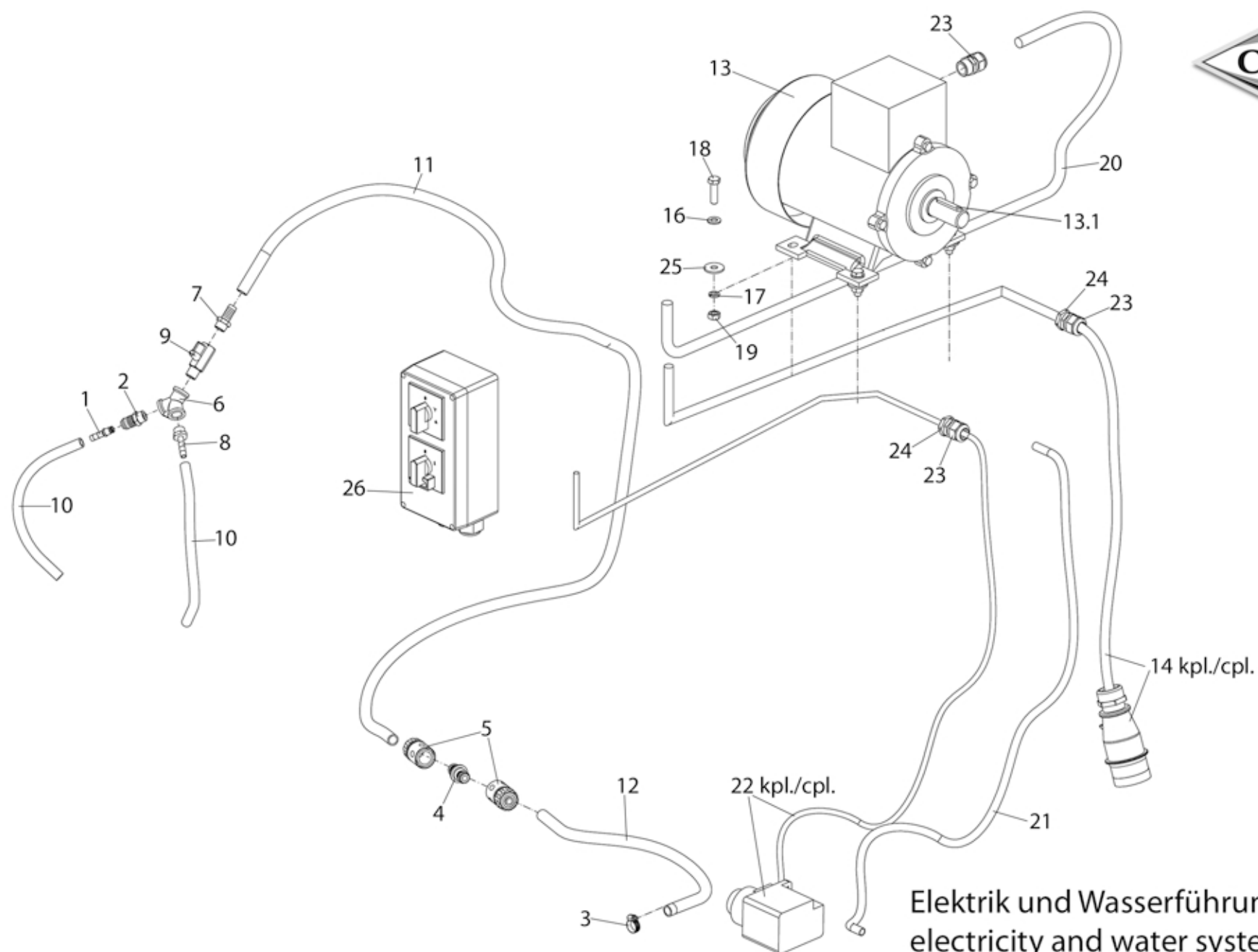
Blattschutz Blade guard

CTS-265 E-C Pos. D Blatt/page 4/4



V=Verschleißteil/wear part

Pos.		Anz./ qty.	Art.-Nr. part number	Bezeichnung/description
021		2	90000404	Zylinderschraube mit Isk. M6 x 25 (ISO 7984) Hexagon socket head cap screw M6 x 25 (ISO 7984)
022		1	70004107	Rohrschelle 23 mm Pipe clamp 23 mm
023		2	90000076	Unterlegscheibe A 4,3 (ISO 7089) Washer A 4,3 (ISO 7089)
024		2	9009330410	Skt.-Schraube M4 x 10 (ISO 4017) Hexagon screw M4 x 10 (ISO 4017)
025		1	70009313	Vierkant-Steckschlüssel Box spanner with inner square
026		1	50007167	Rohrschelle mit Gummiprofil 1.14_20 Coller clamp with rubber profile 1.14_20
027		3	90000243	Skt.-Mutter M10 (ISO 4034) Hexagonal nut M10 (ISO 4034)
028		3	90001161	Federring 10 (DIN 7980) Spring lock washer 10 (DIN 7980)
029		1	70006108	Maschinenaufkleber CTS-265 Machine sticker CTS-265
030		1	70011611	Aufkleber CEDIMA Raute 285 mm Sticker CEDIMA 285 mm
031		1	70009646	Aufkl. Schallpegel 108 dB Sticker sound power level



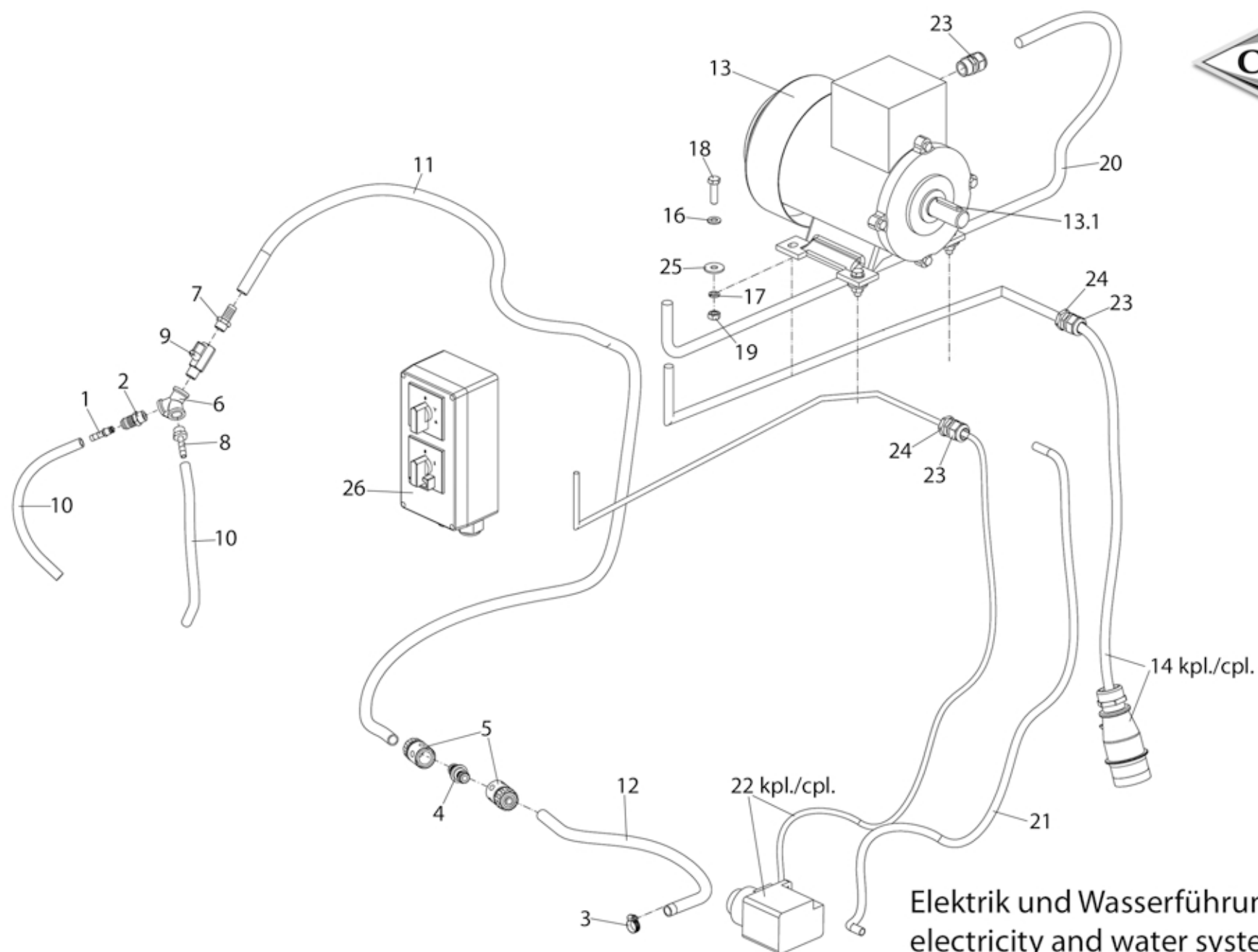
Elektrik und Wasserführung/
electricity and water system
CTS-265 Pos. E

Elektrik und Wasserführung
Electricity and water system
CTS-265 E-C Pos. E Blatt/page 2/4



V=Verschleißteil/wear part

Pos.		Anz./ qty.	Art.-Nr. part number	Bezeichnung/description
001	V	1	70010413	Stecknippel DN5 mit Schlauchtülle 9 mm Male coupling DN 5
002	V	1	70010414	Mini-Schnellkupplung DN 5 Mini quick action coupling DN 5
003		1	90000910	Schlauchschelle 9 mm Hose clamp 9 mm
004		1	70010615	Kupplungsstecker ½" x ½" Hose connection plug ½" x ½"
005	V	2	70005587	Schlauchkupplung 13 mm für Schlauch R ½" Hose coupling R ½"
006		1	70004005	Y-Verteiler Y manifold
007		1	70004070	Einschraubschlauchtülle G 3/8" x 13 mm Screw-in hose nozzle G 3/8" external thread x 13 mm
008		1	70009518	Einschraubschlauchtülle G 3/8" x 9 mm Screw-in hose nozzle G 3/8" external thread x 9 mm
009		1	70007033	Mini-Kugelhahn G3/8" Mini ball valve G3/8"
010		2	70009342	Schlauch 3/8" 10/14.5 L=350 Hose 3/8" L=350
011		1	70008175	Schlauch 1/2" 12.5/17 L=2000 Hose 1/2" L=2000
012		1	70008192	Schlauch 1/2" 12.5/17 L=500 Hose 1/2" L=500
013		1	70011531	E-Motor 5,5 kW 1TZ90021BB29-0AA4-Z E-motor 5,5 kW 1TZ90021BB29-0AA4-Z
013.1		1	50007169	Lüfterflügel für E-Motor 1TZ90021BB29 Fan blade for motor 1TZ90021BB29
013.2		1	50007161	Lüfterhaube Motor 1TZ90021BB29 Fan cover for motor 1TZ90021BB29
014	V	1	70002873	CEE-Stecker mit Kabel CEE plug incl. cable
014.1		1	70008671	Anschlusskabel 2 m Connection cable 2 m
014.2	V	1	70005340	CEE-Stecker CEE plug
016		4	90000065	Unterlegscheibe A 10,5 (ISO 7089) Washer A 10,5 (ISO 7089)
017	V	4	90001161	Federring 10 (DIN 7980) Spring lock washer 10 (DIN 7980)



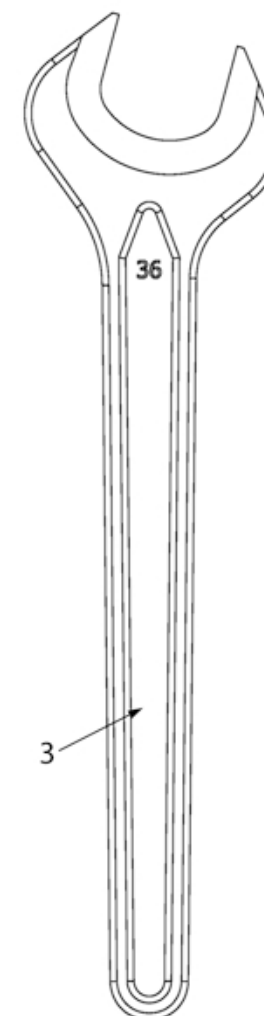
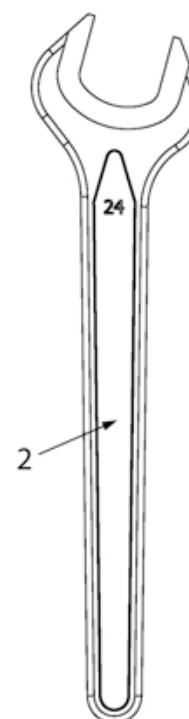
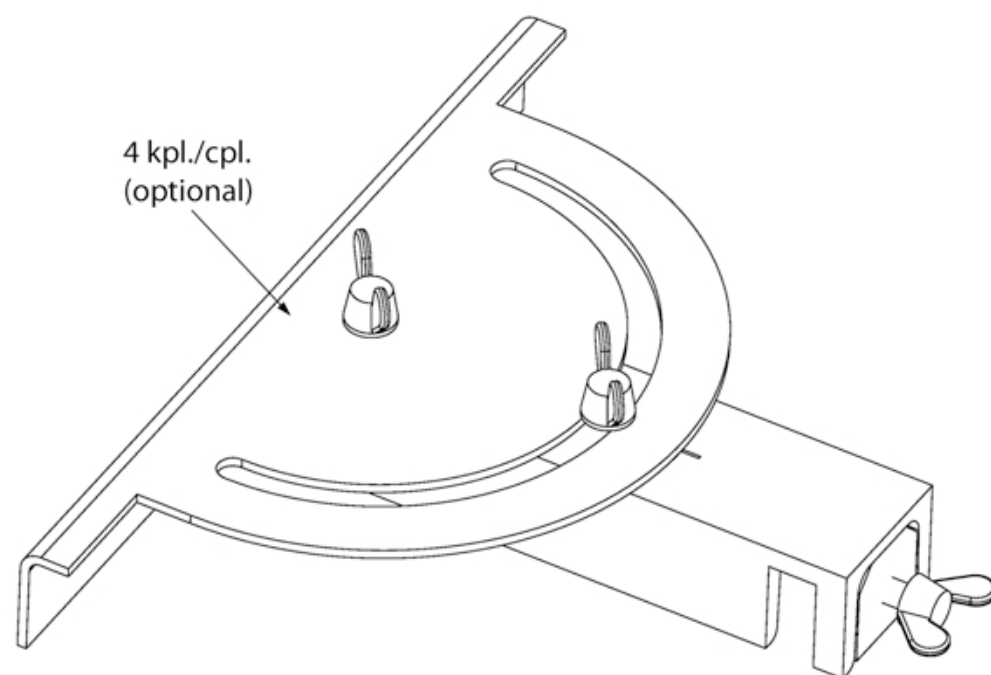
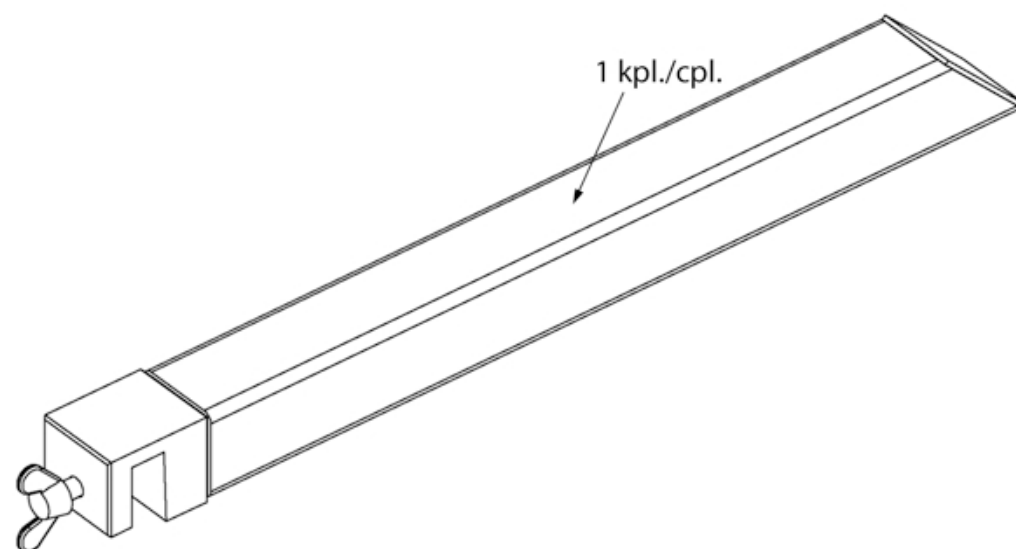
Elektrik und Wasserführung/
electricity and water system
CTS-265 Pos. E

Elektrik und Wasserführung
Electricity and water system
CTS-265 E-C Pos. E Blatt/page 4/4



V=Verschleißteil/wear part

Pos.		Anz./ qty.	Art.-Nr. part number	Bezeichnung/description
018		4	90000540	Skt.-Schraube M10 x 35 (ISO 4017) Hexagon screw M10 x 35 (ISO 4017)
019		4	90000243	Skt.-Mutter M10 (ISO 4034) Hexagonal nut M10 (ISO 4034)
020		1	70010497	Motor-Anschlusskabel Motor connection cable
021		1	70008200	Schutzschlauch Wasserpumpe Protection hose
022	V	1	70008155	Elektr. Tauchpumpe CEP-1600 inkl. 4 m Kabel/ Submersible pump CEP-1600 with cable 4 m
023		3	70005211	Kabelverschraubung PG 16 Screwing PG 16
024		2	70005215	Skt.-Mutter PG 16 Nut PG 16
025		4	90001248	Unterlegscheibe A 10,5 (ISO 7093) Washer A 10,5 (ISO 7093)
026		1	70009774	Schalterkombination kpl. Switch combination cpl.



Zubehör Accessories

CTS-265 E-C Pos. Z Blatt/page 2/2



V=Verschleißteil/wear part

Pos.	Anz./ qty.	Art.-Nr. part number	Bezeichnung/description
001	1	70002735	Anschlagleiste mit Flügelschraube Stop bar with wing bolt
002	1	90000285	Gabelschlüssel SW 24 Fork wrench SW 24
003	1	90000283	Gabelschlüssel SW 36 Fork wrench SW 36
004	1	70003149	optional: Anschlagwinkel kpl. 180° optional: stop angle cpl. 180°
005	1	70009634	CE-Aufkleber transparent CE-sticker transparent
006	1	70008817	Typenschild mittel 67 x 60 Name plate 67 x 60
007	1	70006109	Hinweisschild max. Blattdurchmesser bis 650 mm Sticker max. blade diameter up to 650 mm
008	1	70009641	Aufkleber "Betriebsanleitung beachten" Sticker „observe the operating manual“
009	1	70009633	Aufkleber "Augenschutz" Sticker „eye protection“
010	1	70009625	Aufkleber "Gehörschutz" Sticker „ear protection“
011	1	70009636	Aufkleber "Schutzhandschuhe tragen" Sticker „safety gloves“



Gewährleistungsbedingungen

Terms of warranty

Gewährleistungsbedingungen für Baugeräte wie Bohr- und Sägemaschinen sowie dazu gehörige Baugruppen

- 1.** Beanstandungen müssen uns unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von 14 Tagen nach Ankunft des Gerätes schriftlich angezeigt werden. Ist diese Frist abgelaufen oder wird das beanstandete Gerät in Betrieb genommen und damit gearbeitet, so gilt das Gerät als abgenommen und damit mangelfrei. Versteckte Mängel sind unverzüglich nach deren Entdeckung, spätestens jedoch innerhalb von 6 Monaten nach Erhalt des Gerätes, schriftlich anzuzeigen.
- 2.** Wir gewährleisten die vertraglich vereinbarte Gebrauchsfähigkeit des von uns gelieferten Gerätes für einen Zeitraum von 12 Monaten. Die Frist beginnt mit dem Tag, an dem das Gerät bei dem Käufer angekommen ist. Unabhängig davon gilt unsere Lieferpflicht als erfüllt, sobald das Gerät unser Werk bzw. Lager verlässt. Eine Herstellergarantie übernehmen wir ausdrücklich nicht. Die zwingenden Bestimmungen des Produkthaftungsgesetzes bleiben unberührt.
- 3.** Verschleißteile unterliegen einer eingeschränkten Gewährleistung. Verschleißteile sind Teile, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch der Maschinen einer betriebsbedingten Abnutzung unterliegen. Die Verschleißzeit ist nicht einheitlich definierbar, sie differiert nach der Einsatzintensität. Die Verschleißteile sind gerätespezifisch entsprechend der Betriebsanleitung des Herstellers zu warten, einzustellen und ggf. auszutauschen. Ein betriebsbedingter Verschleiß bedingt keine Mängelansprüche. Verschleißteile für die in der Betriebsanleitung erwähnte Maschinen wie Kernbohr-, Sägemaschinen und Sondermaschinen sowie dazugehörige Baugruppen allgemein (soweit vorhanden):

- Vorschub- und Antriebselemente wie Zahnstangen, Zahnräder, Ritzel, Spindeln, Spindelmutter, Spindellager, Seile, Ketten, Kettenräder, Riemen
- Dichtungen, Kabel, Schläuche, Manschetten, Stecker, Kupplungen und Schalter für Pneumatik, Hydraulik, Wasser, Elektrik, Kraftstoff
- Führungselemente wie Führungsleisten, Führungsbuchsen, Führungsschienen, Rollen, Lager, Gleitschutzauflagen
- Spannelemente von Schnelltrennsystemen
- Spülkopfdichtungen
- Gleit- und Wälzlager die nicht im Ölbad laufen
- Wellendichtringe und Dichtelemente
- Reib- und Überlastkupplungen, Bremsvorrichtungen
- Kohlebürsten, Kollektoren / Anker
- Hilfs-, Betriebsstoffe
- Leichtlöseringe
- Regelpotentiometer und manuelle Schaltelemente
- Befestigungselemente wie Dübel, Anker und Schrauben
- Sicherungen und Leuchten
- Bowdenzüge
- Lamellen
- Membranen
- Zündkerzen, Glühkerzen
- Teile des Reversierstarters wie Anwerfseil, Anwerfklinke, Anwerffrolle, Anwerffeder
- Abdichtbürsten, Dichtgummi, Spritzschutzlappen
- Filter aller Art
- Antriebs-, Umlenkrollen und Bandagen
- Seilschlagschutzelemente
- Lauf- und Antriebsräder
- Wasserpumpen
- Schnittguttransportrollen
- Bohr-, Trenn- und Schneidwerkzeuge
- Energiespeicher

4. Bei berechtigter Beanstandung können wir nach eigener Wahl das Gerät gebrauchsfähig machen und/oder gegen Rückgabe des Gerätes Ersatzlieferung vornehmen. Ersetzte Teile bzw. Geräte gehen in unser Eigentum über.

5. Eine Beanstandung ist schriftlich unter Angabe von Maschinenummer, Rechnungsnummer und -datum vorzunehmen.

6. Eine Ausbesserung erfolgt im Lieferwerk. Bei Reparaturarbeiten, die nur nach zwingender vorheriger Zustimmung von uns auf Wunsch des Käufers bei diesem oder bei einem Dritten durchgeführt werden dürfen, trägt der Käufer die hierdurch entstehenden Mehrkosten des Monteurs und etwaiger Hilfskräfte. Die Gewährleistung erlischt, wenn der Käufer selbst oder dritte, nicht autorisierte, Personen Eingriffe am Kaufgegenstand vornehmen.

7. Falls der Austausch von Baugruppen oder Bauteilen durch den Käufer oder Dritte ausdrücklich mit uns vereinbart wurde, kann die eventuelle Anerkennung des Gewährleistungsfalles erst nach der Rücksendung und Überprüfung der beanstandeten Teile durch uns erfolgen.

8. Der Käufer hat im Rahmen der gesetzlichen Regelungen nur dann das Recht zum Rücktritt vom Vertrag, wenn wir eine Nachbesserung oder Ersatzlieferung gem. Ziff. 4 trotz Vorliegen eines Mangels verweigern oder eine uns hierzu gesetzte angemessene Frist fruchtlos verstreicht. Bei einem nur unerheblichen Mangel hat der Käufer lediglich ein Minderungsrecht. Im Übrigen ist eine Minderung des Kaufpreises ausgeschlossen.

Für Schadensersatz aufgrund eines Mangels und Mangelfolgeschäden haften wir nicht; es sei denn, diese treten aufgrund von uns zu vertretenden Vorsatzes oder grober Fahrlässigkeit auf.

9. Es wird keine Gewähr übernommen für Schäden, die aus den nachfolgenden Gründen entstanden sind:

- a) fehlerhafte Installation,
- b) unsachgemäße Bedienung oder Überbeanspruchung,
- c) dauernde Überlastung, die zu Schäden in den Wicklungen des Ankers und der Feldspule führen,
- d) äußere Einwirkungen, z. B. Transportschäden oder Schäden durch Witterungseinflüsse oder sonstige Naturerscheinungen,
- e) Verwendung von Ergänzungs- und Zubehörteilen, die nicht mit unseren Geräten abgestimmt sind.

10. Bei Anlass zur Beanstandung eines Diamant-Werkzeuges ist dieses sofort aus der Maschine zu nehmen! Zur Wahrung von Interessen und um eine sachgerechte Prüfung durchführen zu können, ist eine Segmenthöhe von mindestens 20 % erforderlich. Bei Nichtbeachtung gehen eventuelle Ersatzansprüche verloren!

11. Werden von uns Gewährleistungsansprüche erfüllt, so wird dadurch weder die Gewährleistungsfrist verlängert noch eine neue Gewährleistungsfrist für das Gerät in Lauf gesetzt. Die Gewährleistungsfrist für eingebaute Ersatzteile endet nicht früher und nicht später als die für das Gerät.

12. Im Übrigen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

13. Erfüllungsort und ausschließlicher Gerichtsstand ist für beide Teile Celle.

CEDIMA® Diamantwerkzeug- und Maschinenbaugesellschaft mbH, Celle

Terms of warranty

1. Complaints must be submitted without delay, however, within 14 days following the arrival of the device at the latest. If this deadline has expired, or if the device complained about is put into operation and used for work, then the device complained about shall be considered accepted and therefore free of faults. Hidden defects must be reported in writing immediately after being discovered, however at the latest within 6 months of the receipt of the device.

2. We guarantee the agreed usability of the device delivered by us for a period of 12 months, the term beginning on the day the device arrives with the buyer. Irrespective of this, our obligation shall be considered as fulfilled, as soon as the goods are despatched from our works/warehouse. In no case do we assume a producers' guarantee. The mandatory regulations of the law for product liability remain untouched.

3. Wearing parts are subject to a limited warranty. Wearing parts are parts subject to operation-related wear during proper use of the device. The rate of wear cannot be uniformly defined and differs according to the intensity of use. The wearing parts must be adjusted, maintained and, if necessary, replaced for the specific device in accordance with the manufacturer's operating manual. Operation-related wear is not a reason for claims to defects.

Wearing parts for the construction devices such as core drilling and sawing machines and special machinery as well as related general assemblies (if available):

- Feed and drive elements such as toothed racks, gear wheels, pinions, spindles, spindle nuts, spindle bearings, wires, chains, sprockets, belts
- Seals, cables, hoses, packings, gaskets, plugs, couplings and switches for pneumatic, hydraulic, water, electricity, fuel systems
- Guide elements such as guide strips, guide bushes, guide rails, rollers, bearings, sliding protection supports
- Clamping elements for quick release systems
- Flushing head seals
- Slide and roller bearings that do not run in an oil bath
- Shaft oil seals and sealing elements
- Friction and safety clutches, braking devices
- Carbon brushes, collectors/armatures
- Consumable operating materials such as fuels, lubricants, coolants etc.
- Easy-release rings
- Control potentiometers and manual switching elements
- Securing elements such as dowels, anchors, screws and bolts
- Fuses and lamps
- Bowden cables
- Commutators
- Diaphragms
- Spark plugs, glow plugs
- Parts of the reversing starter such as the starting rope, starting pawl, starting roller and return spring
- Sealing brushes, rubber seals, splash protection cloths
- Filters of all kinds
- Drive and guide wheels/pulleys and associated rubber tyres
- Cable wire protection elements
- Drive and travel wheels
- Water pumps
- Cut-material transport rollers
- Drilling, separating and cutting tools
- Energy storage devices

- 4.** In case of a justified complaint, we can choose to repair the device and/or to provide a replacement against return of the device. Replaced parts or devices become our property.
- 5.** A complaint has to be filed in writing, stating machine number, invoice number and date.
- 6.** Improvements shall always be carried out at the delivery plant. Repair work requested by the buyer to be carried out on his or a third party's premises, needs prior consent by us. The resulting costs of the mechanic and any other assistants are borne by the buyer. The warranty expires, if the customer or any other, unauthorized person, interfere with the purchased device.
- 7.** If the replacement of assemblies or components by the buyer or others has been expressly arranged with us, any possible recognition of the warranty case cannot be given by us until after the defective parts have been returned to us and inspected by us.
- 8.** According to the statutory regulations the buyer is only entitled to cancel a contract, if we refuse improvements or the supply of replacements acc. to fig. 4 even though a defect has been proven, or a deadline that we have been given has elapsed unfulfilled. If only a minor defect has occurred, the buyer is merely entitled to an abatement of the purchase price, which in any other case is excluded. We are not liable for compensation on account of a defect or damages subsequent to a defect, unless these occur on account of an intention or a negligence which we are responsible for.
- 9.** No guarantee is assumed for damages that have arisen of the following reasons:
 - a) faulty installation,
 - b) improper use or overstressing,
 - c) permanent overload, leading to damages to coils or the windings of armatures,
 - d) extraneous causes, e. g. transport damages, climatic influences or other natural phenomena,
 - e) use of integral or accessory parts that are not suitable/adjusted to our devices.
- 10.** If there is reason for complaint about a diamond tool(s) must be removed from the machine immediately! To protect your interests and to conduct a proper inspection, a segment height of at least 20 % (of height in new condition) is required. Failure to observe this will lead to any claims to replacement that you may be voided!
- 11.** If warranty claims are satisfied by us, then this neither extends the warranty period nor does it begin a new warranty period for the device. The warranty period for installed spare parts shall end no sooner or later than the warranty period for the device.
- 12.** Otherwise, our complete terms of sale and delivery apply.
- 13.** The place of performance and venue for both parties is Celle, Germany.

CEDIMA® Diamantwerkzeug- und Maschinenbaugesellschaft mbH, Celle
Celle, Germany

Status: January 2005



Diamant-Werkzeuge
Diamond tools

Tischsägen
Table saws

Fugenschneider
Joint cutters

Kernbohrtechnik
Core drilling technology

Wandsägen
Wall saws

Seilsägetechnik
Wire saw technology

CEDIMA Diamantwerkzeug-
und Maschinenbaugesellschaft mbH
Lärchenweg 3 • 29227 Celle / Deutschland

Tel. +49 (0) 51 41-88 54-0
Fax +49 (0) 51 41-8 64 27
per E-Mail: Verkauf@cedima.com